

**Germany-Altenberg: Transport of logs within the forest**

**OJ S 185/2019 25/09/2019**

**Contract notice**

**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Staatsbetrieb Sachsenforst – Forstbezirk Baerenfels

Postal address: Alte Böhmisches Straße 2

Town: Altenberg

NUTS code: DED2F Sächsische Schweiz-Osterzgebirge

Postal code: 01773

Country: Germany

E-mail: [baerenfels.poststelle@smul.sachsen.de](mailto:baerenfels.poststelle@smul.sachsen.de)

Telephone: +49 35052613100

Fax: +49 3505261328

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.smul.sachsen.de/sbs/687.htm>

**I.2. Information about joint procurement**

The contract is awarded by a central purchasing body

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe.sachsen.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=Details&TenderOID=54321-Tender-16d62585bb7-31cefef231bab0bf>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://evergabe.sachsen.de>

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Rückung 2020 – Forstbezirk Bärenfels

Reference number: 2019FB09-300-247

**II.1.2. Main CPV code**

77211200 Transport of logs within the forest

### **II.1.3. Type of contract**

Services

### **II.1.4. Short description**

Holzrückung 2020 – Forstbezirk Bärenfels

### **II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 694 559,00 EUR

### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

Maximum number of lots that may be awarded to one tenderer: 4

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Schellerhau

Lot No: 1

### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

77211200 Transport of logs within the forest

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DED2F Sächsische Schweiz-Osterzgebirge

Main site or place of performance: Forstbezirk Bärenfels 01773 Altenberg

### **II.2.4. Description of the procurement**

Maschinelle Rückung von ca. 774 fm + Sanitärholz und Nebenleistung lt. Leistungsverzeichnis.

### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

### **II.2.6. Estimated value**

### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 02/01/2020 End: 30/12/2020

This contract is subject to renewal: no

### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

### **II.2.14. Additional information**

## **II.2. Description**

### **II.2.1. Title**

Rehefeld

Lot No: 2

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

77211200 Transport of logs within the forest

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DED2F Sächsische Schweiz-Osterzgebirge

Main site or place of performance: Forstbezirk Bärenfels 01773 Altenberg

**II.2.4. Description of the procurement**

Maschinelle Rückung von ca. 305 fm + Sanitärholz und Nebenleistung lt. Leistungsverzeichnis.

**II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

**II.2.6. Estimated value**

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 02/01/2020 End: 30/12/2020

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

**II.2.14. Additional information**

**II.2. Description**

**II.2.1. Title**

Holzhau

Lot No: 3

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

77211200 Transport of logs within the forest

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DED2F Sächsische Schweiz-Osterzgebirge

Main site or place of performance: Forstbezirk Bärenfels 01773 Altenberg

**II.2.4. Description of the procurement**

Maschinelle Rückung von ca. 752 fm + Sanitärholz und Nebenleistung lt. Leistungsverzeichnis.

**II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

**II.2.6. Estimated value**

**II.2.7.**

**Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 02/01/2020 End: 30/12/2020

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information**

**II.2. Description**

**II.2.1. Title**

Bärenfels

Lot No: 4

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

77211200 Transport of logs within the forest

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DED2F Sächsische Schweiz-Osterzgebirge

Main site or place of performance: Forstbezirk Bärenfels 01773 Altenberg

**II.2.4. Description of the procurement**

Maschinelle Rückung von ca. 975 fm + Sanitärholz und Nebenleistung lt. Leistungsverzeichnis.

**II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

**II.2.6. Estimated value**

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 02/01/2020 End: 30/12/2020

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information**

**II.2. Description**

**II.2.1. Title**

Hirschsprung

Lot No: 5

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

77211200 Transport of logs within the forest

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DED2F Sächsische Schweiz-Osterzgebirge

Main site or place of performance: 01773 Forstbezirk Bärenfels

**II.2.4. Description of the procurement**

Maschinelle Rückung von ca. 454 fm + Sanitärholz und Nebenleistung lt. Leistungsverzeichnis.

**II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

**II.2.6. Estimated value**

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 02/01/2020 End: 30/12/2020

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

**II.2.14. Additional information**

**II.2. Description**

**II.2.1. Title**

Oberfrauendorf

Lot No: 6

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

77211200 Transport of logs within the forest

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DED2F Sächsische Schweiz-Osterzgebirge

Main site or place of performance: 01773 Altenberg Forstbezirk Bärenfels

**II.2.4. Description of the procurement**

Maschinelle Rückung von ca. 200 fm + Sanitärholz und Nebenleistung lt. Leistungsverzeichnis.

**II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

**II.2.6. Estimated value**

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 02/01/2020 End: 30/12/2020

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information**

**II.2. Description**

**II.2.1. Title**

Karsdorf

Lot No: 7

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

77211200 Transport of logs within the forest

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DED2F Sächsische Schweiz-Osterzgebirge

Main site or place of performance: 01773 Forstbezirk Bärenfels

**II.2.4. Description of the procurement**

Maschinelle Rückung von ca. 236 fm + Sanitärholz und Nebenleistung lt. Leistungsverzeichnis.

**II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

**II.2.6. Estimated value**

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 02/01/2020 End: 30/12/2020

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information**

**II.2. Description**

**II.2.1. Title**

Tharandt  
Lot No: 8

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

77211200 Transport of logs within the forest

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DED2F Sächsische Schweiz-Osterzgebirge  
Main site or place of performance: 01737 Tharandt

**II.2.4. Description of the procurement**

Maschinelle Rückung von ca. 1840 fm + Sanitärholz und Nebenleistung lt. Leistungsverzeichnis.

**II.2.5. Award criteria**

Criteria below  
Price

**II.2.6. Estimated value**

**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 02/01/2020 End: 30/12/2020  
This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information**

**II.2. Description**

**II.2.1. Title**

Grillenburg  
Lot No: 9

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

77211200 Transport of logs within the forest

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DED2F Sächsische Schweiz-Osterzgebirge  
Main site or place of performance: 01737 Tharandt

**II.2.4. Description of the procurement**

Maschinelle Rückung von ca. 996 fm + Sanitärholz und Nebenleistung lt. Leistungsverzeichnis.

**II.2.5. Award criteria**

Criteria below  
Price

## **II.2.6. Estimated value**

## **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 02/01/2020 End: 30/12/2020

This contract is subject to renewal: no

## **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2.11. Information about options**

Options: no

## **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

## **II.2.14. Additional information**

### **II.2. Description**

#### **II.2.1. Title**

Naundorf

Lot No: 10

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

77211200 Transport of logs within the forest

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DED2F Sächsische Schweiz-Osterzgebirge

Main site or place of performance: 01737 Tharandt

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Maschinelle Rückung von ca. 409 fm + Sanitärholz und Nebenleistung lt. Leistungsverzeichnis.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

## **II.2.6. Estimated value**

## **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 02/01/2020 End: 30/12/2020

This contract is subject to renewal: no

## **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2.11. Information about options**

Options: no

## **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

## **II.2.14. Additional information**

### **II.2. Description**

**II.2.1. Title**

Hetzdorf  
Lot No: 11

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

77211200 Transport of logs within the forest

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DED2F Sächsische Schweiz-Osterzgebirge  
Main site or place of performance: 01737 Tharandt

**II.2.4. Description of the procurement**

Maschinelle Rückung von ca. 1084 fm + Sanitärholz und Nebenleistung lt.  
Leistungsverzeichnis.

**II.2.5. Award criteria**

Criteria below  
Price

**II.2.6. Estimated value****II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 02/01/2020 End: 30/12/2020  
This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information****II.2. Description****II.2.1. Title**

Lehnmühle  
Lot No: 12

**II.2.2. Additional CPV code(s)**

77211200 Transport of logs within the forest

**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DED2F Sächsische Schweiz-Osterzgebirge  
Main site or place of performance: 01773 Forstbezirk Bärenfels

**II.2.4. Description of the procurement**

Maschinelle Rückung von ca. 1000 fm + Sanitärholz und Nebenleistung lt.  
Leistungsverzeichnis.

**II.2.5.**

**Award criteria**

Criteria below  
Price

**II.2.6. Estimated value****II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 02/01/2020 End: 30/12/2020

This contract is subject to renewal: no

**II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2.11. Information about options**

Options: no

**II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**II.2.14. Additional information****Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

**III.1. Conditions for participation****III.1.2. Economic and financial standing**

Selection criteria as stated in the procurement documents

**III.1.3. Technical and professional ability**

Selection criteria as stated in the procurement documents

**Section IV: Procedure**

---

**IV.1. Description****IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

**IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system****IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

**IV.2. Administrative information****IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 04/11/2019 Local time: 08:00

**IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates****IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

**IV.2.6.**

## Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 29/11/2019

### IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 04/11/2019 Local time: 10:00

Information about authorised persons and opening procedure: Entfällt

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

### VI.3. Additional information

### VI.4. Procedures for review

#### VI.4.1. Review body

Official name: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Postal address: Braustraße 2

Town: Leipzig

Postal code: 04107

Country: Germany

E-mail: [vergabekammer@lds.sachsen.de](mailto:vergabekammer@lds.sachsen.de)

Telephone: +49 341977-3800

Fax: +49 341977-1049

Internet address: [https://www.lds.sachsen.de/index.asp?ID=4421&art\\_param=363](https://www.lds.sachsen.de/index.asp?ID=4421&art_param=363)

#### VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

§ 160 Abs. 3 GWB

Der Antrag ist unzulässig, soweit:

- 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,
- 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

§ 135 Abs. 2 GWB

Die Unwirksamkeit nach Absatz 1 kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht,

endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union.

**VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Postal address: Braustraße 2

Town: Leipzig

Postal code: 04107

Country: Germany

E-mail: [vergabekammer@lds.sachsen.de](mailto:vergabekammer@lds.sachsen.de)

Telephone: +49 341977-3800

Fax: +49 341977-1049

Internet address: [https://www.lds.sachsen.de/index.asp?ID=4421&art\\_param=363](https://www.lds.sachsen.de/index.asp?ID=4421&art_param=363)

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

24/09/2019